

**CENTRE INTERUNIVERSITAIRE DE RECHERCHE  
EN ANALYSE DES ORGANISATIONS (CIRANO)**

**RAPPORT FINANCIER**

**AU 31 MAI 2004**

**CENTRE INTERUNIVERSITAIRE DE RECHERCHE  
EN ANALYSE DES ORGANISATIONS (CIRANO)**

**RAPPORT FINANCIER  
AU 31 MAI 2004**

---

<b>RAPPORT DES VÉRIFICATEURS</b>	<b>1</b>
<b>ÉTATS FINANCIERS</b>	
Résultats	2
Bilan	3
Évolution des actifs nets	4
Notes afférentes aux états financiers	5 - 9
Renseignements complémentaires	10

## RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux membres du conseil d'administration du  
CENTRE INTERUNIVERSITAIRE DE RECHERCHE  
EN ANALYSE DES ORGANISATIONS (CIRANO)

Nous avons vérifié le bilan du **Centre Interuniversitaire de recherche en analyse des organisations (CIRANO)** au 31 mai 2004 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'organisme. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 mai 2004 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.



Montréal, le 16 juillet 2004

RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MAI 2004

	2004	2003
<b>PRODUITS</b>		
Subventions et contrats de recherche	1 696 291 \$	2 110 052 \$
Subvention - fonctionnement	1 328 000	1 500 000
Contrats de recherche réalisés en tant que mandataire d'un membre universitaire	934 143	1 280 993
Cotisations	393 750	330 454
Intérêts	29 277	26 534
Recouvrement de frais indirects	209 569	218 048
Autres	24 601	22 170
	<b>4 615 631</b>	<b>5 488 251</b>
<b>CHARGES</b>		
Infrastructure scientifique et frais généraux	1 656 973	1 758 031
Coût de la recherche	1 991 562	2 281 648
Coût des contrats de recherche réalisés en tant que mandataire d'un membre universitaire	934 143	1 280 993
	<b>4 582 678</b>	<b>5 320 672</b>
<b>EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES</b>	<b>32 953 \$</b>	<b>167 579 \$</b>

**BILAN**  
**AU 31 MAI 2004**

	2004	2003
<b>ACTIF</b>		
<b>ACTIF À COURT TERME</b>		
Encaisse	926 867 \$	427 452 \$
Encaisse réservée (Note 4)	120 023	370 945
Acceptations bancaires	-	494 267
Débiteurs et travaux en cours (Note 5)	524 936	765 651
Frais payés d'avance	-	7 158
	1 571 826	2 065 473
<b>IMMOBILISATIONS (Note 6)</b>	144 493	208 549
	1 716 319 \$	2 274 022 \$
<b>PASSIF</b>		
<b>PASSIF À COURT TERME</b>		
Créditeurs (Note 8)	482 158 \$	552 106 \$
Revenus et apports reportés (Note 9)	614 214	1 229 814
	1 096 372	1 781 920
<b>LOYER REPORTÉ</b>	94 892	-
	1 191 264	1 781 920
<b>ACTIFS NETS</b>		
<b>INVESTIS EN IMMOBILISATIONS</b>	144 493	208 549
<b>AFFECTATIONS D'ORIGINE INTERNE (Note 10)</b>	173 778	133 483
<b>NON AFFECTÉS</b>	206 784	150 070
	525 055	492 102
	1 716 319 \$	2 274 022 \$

**AU NOM DU CONSEIL**

\_\_\_\_\_ Administrateur  
\_\_\_\_\_ Administrateur

ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MAI 2004

	Investis en immobi- lisations	Affectations d'origine interne	Non affectés	2004 Total	2003 Total
<b>SOLDE AU DÉBUT</b>	208 549	133 483	150 070	492 102	324 523
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(64 056)	(79 723)	176 732	32 953	167 579
Affectations d'origine interne	-	120 018	(120 018)	-	-
<b>SOLDE À LA FIN</b>	144 493 \$	173 778 \$	206 784 \$	525 055 \$	492 102 \$

## 1. IDENTIFICATION ET SECTEUR D'ACTIVITÉ

L'organisme, constitué en vertu de la partie III de la Loi sur les compagnies du Québec, oeuvre principalement dans le développement de l'analyse scientifique des organisations stratégiques.

Ses objectifs sont:

- le développement de l'analyse scientifique des organisations et des comportements stratégiques en établissant une équipe de recherche de haut niveau dans ce domaine;
- l'amélioration de l'efficacité et de la compétitivité des entreprises et organisations québécoises par l'intensification de transferts universités-organisations dans le domaine de l'analyse scientifique des organisations et des comportements stratégiques : fécondation et transfert des connaissances et des résultats des recherches dans le but d'en assurer la concrétisation au sein des entreprises;
- le développement de mécanismes de liaison et de transferts propres au domaine des sciences sociales (en particulier dans le domaine de l'analyse scientifique des organisations et des comportements stratégiques) entre les chercheurs universitaires, les gestionnaires et les praticiens dans les entreprises ainsi que les organisations;
- la formation d'une main-d'oeuvre hautement qualifiée en analyse scientifique des organisations et des comportements stratégiques.

## 2. SUBVENTION DE FONCTIONNEMENT

En vertu d'une convention, signée en juin 1999 et renouvelée en 2001 pour une période additionnelle de cinq ans, le gouvernement du Québec accorde une aide financière annuelle pour soutenir les activités de Cirano. La continuité de l'exploitation de Cirano dépend en grande partie de cette aide financière.

## 3. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

### a) Constatation des apports

Cirano applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés, constitués des subventions de recherche, sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés, constitués de la subvention de fonctionnement, sont constatés à titre de produits de l'exercice dont ils visent les charges.

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
AU 31 MAI 2004

---

3. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)

b) Constatation des autres produits

Les produits des contrats de recherche sont enregistrés aux livres selon la méthode de l'avancement des travaux. Le degré d'avancement des travaux est déterminé en se basant sur les coûts engagés.

Les travaux en cours sont comptabilisés au moindre de leur valeur de facturation ou de leur valeur de réalisation nette.

En plus de ses fonds propres, le Cirano assume la gestion de plusieurs projets de recherche de l'Université de Montréal en tant que mandataire. Les produits et charges de ces projets sont constatés aux livres de Cirano de la même façon que les subventions et contrats de recherche octroyés directement au Cirano.

Les services reçus à titre gratuit ne sont pas comptabilisés aux états financiers.

c) Immobilisations

Les immobilisations servant à des fins administratives sont inscrites au coût et sont amorties selon la méthode du solde décroissant, aux taux suivants:

Télécommunications et bureautique	20 %
Mobilier et équipement	20 %
Équipement informatique	50 %

Les immobilisations financées par des subventions ou des contrats de recherche sont comptabilisées aux charges de l'exercice au cours duquel elles sont acquises.

d) Devises étrangères

Les éléments d'actif et de passif monétaires sont convertis au cours du change à la fin de l'exercice. Les autres éléments d'actif et de passif sont convertis au cours d'origine. Les soldes des comptes paraissant à l'état des résultats sont convertis aux cours moyens de l'exercice. Les gains et les pertes sur change sont inclus dans les résultats de l'exercice.

e) Loyer reporté

Le loyer reporté est constitué de l'écart entre la dépense de loyer répartie selon une formule systématique sur la durée du bail et le loyer minimum exigible, compte tenu d'avantages incitatifs.

f) État des flux de trésorerie

L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté, car il ne saurait éclairer davantage le lecteur.



NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
AU 31 MAI 2004

3. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)

g) Utilisation d'estimations

Pour dresser des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que l'organisme pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

4. ENCAISSE RÉSERVÉE

L'encaisse réservée est constituée de sommes détenues par un membre universitaire qui doivent être utilisées exclusivement aux fins des projets de recherche gérés par le Cirano pour le compte de ce membre.

5. DÉBITEURS ET TRAVAUX EN COURS

	2004	2003
Subventions et contrats de recherche	290 812 \$	471 529 \$
Contrat de recherche libellé en dollars US	37 500	-
Travaux en cours	98 132	243 760
Taxes de vente	35 126	39 002
Avances à des chercheurs, sans intérêts	12 851	11 360
Avantages incitatifs relatifs au bail	50 515	-
	524 936 \$	765 651 \$

6. IMMOBILISATIONS

	2004		2003	
	COÛT	AMORTISSEMENT CUMULÉ	VALEUR NETTE	VALEUR NETTE
Télécommunications et bureautique	192 824 \$	157 344 \$	35 480 \$	44 349 \$
Mobilier et équipement	366 021	293 508	72 513	90 918
Équipement informatique	732 720	696 220	36 500	73 282
	1 291 565 \$	1 147 072 \$	144 493 \$	208 549 \$

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
AU 31 MAI 2004

**7. AVANCES BANCAIRES**

La marge de crédit autorisée, d'un montant maximum de 500 000 \$, au taux de base de la Banque Nationale du Canada, est garantie par une subvention du Ministère de la recherche et de la technologie. La convention de crédit est renégociable annuellement.

**8. CRÉDITEURS**

	2004	2003
Comptes fournisseurs et frais courus	380 277 \$	473 366 \$
Vacances courues	101 881	78 740
	482 158 \$	552 106 \$

**9. REVENUS ET APPORTS REPORTÉS**

	2004	2003
Cotisations	147 916 \$	116 666 \$
Subventions et contrats de recherche	422 010	692 623
Contrats de recherche gérés en tant que mandataire	44 288	420 525
	614 214 \$	1 229 814 \$

**10. AFFECTATIONS D'ORIGINE INTERNE**

Les actifs nets grevés d'affectations d'origine interne sont constitués des fonds réservés à des fins de recherches futures pour un montant de 160 245 \$ (133 483 \$ en 2003), provenant d'excédents des produits sur les charges réalisés sur certains contrats de recherche et de 13 533 \$ (0 \$ en 2003) pour des congés de maladies et de maternité.

**11. ENGAGEMENT CONTRACTUEL**

Au 31 mai 2004, le solde des engagements contractuels minimums en vertu d'un bail, exclusion faite des frais d'exploitation d'un montant approximativement équivalent au loyer net, s'établit à 911 083 \$. Les loyers minimums nets des quatre prochains exercices sont les suivants:

2005	2006	2007	2008
201 738 \$	201 738 \$	201 738 \$	305 869 \$

## 12. ÉVENTUALITÉ

Un fournisseur de services et membre universitaire de Cirano réclame des frais pour la préparation des paies des exercices 2002 et 2003. Au 31 mai 2004, le solde de cette réclamation est de l'ordre de 38 239 \$. Bien que cette somme s'appuie sur une convention antérieure, cette dernière est échue depuis 1998. La direction de Cirano a demandé la renégociation de cette entente au cours de l'exercice 2001-2002 afin de s'harmoniser avec les fournisseurs de services similaires, mais les parties ne sont pas parvenues à une entente. Au cours de l'exercice, la direction de Cirano a retiré du mandat la majorité des dossiers sous gestion. Une provision équivalente à la valeur marchande des services rendus estimée par la direction est constatée aux livres et de l'avis de la direction, tout règlement défavorable, le cas échéant, n'aurait pas d'incidence importante sur la situation financière de l'organisme.

## 13. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

Au cours de l'exercice, l'organisme a réalisé des produits de subventions et contrats de recherche totalisant 1 348 357 \$ (1 191 748 \$ en 2003), avec des membres actifs et a agi en tant que mandataire d'un membre universitaire pour la réalisation de mandats de recherche dont les produits totalisaient 934 143 \$ (1 280 993 \$ en 2003) pour l'exercice. Ces opérations ont eu lieu dans le cours normal des activités et sont mesurées à la valeur d'échange, qui est le montant de la contrepartie établie et acceptée par les apparentés.

Les soldes à recevoir et à payer au 31 mai 2004, relativement à ces opérations, étaient respectivement de 243 181 \$ et 3 693 \$ (279 905 \$ et 66 194 \$ en 2003) et apparaissaient dans les débiteurs et créditeurs.

## 14. INSTRUMENTS FINANCIERS

La juste valeur de l'encaisse, des débiteurs et des créditeurs correspond à la valeur comptable en raison de leur date d'échéance à court terme.

L'organisme assume à l'occasion un risque de crédit lors de la réalisation de contrats de recherche dans le cours normal de ses activités. Au 31 mai 2004, 19 % des subventions et contrats à recevoir était à recevoir d'un membre universitaire pour lequel le Cirano agit en tant que mandataire pour la gestion de projets de recherche.

## 15. CHIFFRES COMPARATIFS

Aux fins de comparaison, certains chiffres des états financiers de l'exercice précédent ont fait l'objet d'une nouvelle classification.

Renseignements complémentaires

Exercice terminé le 31 mai 2004

	2004		2003	
	Infrastructure scientifique et frais généraux	Coût de la recherche	Total	Total
<b>Main d'œuvre incluant avantages sociaux</b>	901 768	\$ 2 417 355	\$ 3 319 123	\$ 3 916 804
<b>Immeuble et équipement</b>				
Loyer, stationnement, taxes et entretien	422 864	9 387	432 251	423 076
Amortissement équipement et ameublement	26 998	-	26 998	32 578
Entretien équipement	5 398	1 640	7 038	8 979
	455 260	11 027	466 287	464 633
<b>Informatique</b>				
Amortissement informatique	31 846	5 212	37 058	68 707
Location d'équipement	625	3 290	3 915	7 974
RISQ (Adhésion au réseau)	19 093	-	19 093	2 820
Amélioration du site web	-	-	-	12 925
Licence de logiciels	15 236	26 610	41 846	33 163
Fourniture informatique	9 512	37 127	46 639	22 091
Base de données	-	22 376	22 376	62 837
	76 312	94 615	170 927	210 517
<b>Frais d'opération du bureau</b>				
Frais de gestion	24 543	-	24 543	48 694
Documentation	5 476	14 202	19 678	27 652
Téléphone	17 013	8 621	25 634	17 480
Messagerie et timbres	19 295	1 519	20 814	9 783
Déplacement	15 386	139 073	154 459	188 361
Fourniture de bureau	10 379	2 456	12 835	13 781
Frais divers de bureau	1 430	365	1 795	5 410
	93 522	166 236	259 758	311 161
<b>Autres frais d'exploitation</b>				
Formation du personnel	3 192	1 436	4 628	5 397
Activités sociales	3 008	-	3 008	12 470
Publicité corporative	14 024	-	14 024	6 918
Activités de transfert				
Impression	28 956	11 387	40 343	5 827
Visiteurs	-	58 915	58 915	182 953
Conférence	326	56 208	56 534	71 216
Séminaires	11 671	-	11 671	2 854
Cotisations	9 072	2 231	11 303	19 466
Représentation	17 098	18 973	36 071	30 239
Frais d'assemblées	11 034	7 518	18 552	18 063
Frais bancaires	4 845	-	4 845	2 507
Mauvaises créances	-	74 802	74 802	-
Honoraires professionnels	22 214	-	22 214	35 748
Transfert entre groupes de recherche	-	-	-	10 000
Divers	4 671	5 002	9 673	13 899
	130 111	236 472	366 583	417 557
<b>Total des dépenses</b>	<b>1 656 973</b>	<b>\$ 2 925 705</b>	<b>\$ 4 582 678</b>	<b>\$ 5 320 672</b>

Coût des contrats de recherche réalisés en tant que mandataire d'un membre universitaire

934 143 \$

Coût de la recherche - Cirano

1 991 562

Total

2 925 705 \$